

Co je užitečné vědět o české lékařské terminologii

Doc. PhDr. Ivana Bozděchová, CSc.
ivana.bozdechova@ff.cuni.cz

Přednáška se zaměří na vybrané aspekty současné české lékařské terminologie, které se jeví relevantní z pohledu laického uživatele, a to rodilého mluvčího češtiny (učitele) i studenta češtiny jako cizího jazyka. Ilustrováno a komentováno bude především terminologické ztvárnění lékařských pojmů v lexikální sémantice termínů, jejich motivovanost a (slovotvorná) utvářenost (obraznost, popisnost vs. ekonomičnost), internacionálnost a dynamika (tradice vs. inovace).

Medailonek:

Doc. PhDr. Ivana Bozděchová, CSc. působí od roku 1985 na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze, v současné době v jejím Ústavu českého jazyka a teorie komunikace. Vyučovala český jazyk (a literaturu) na University of Nebraska at Omaha (1990–1991), na kalifornské Stanford University (1991–1992), na Hankuk University of Foreign Studies v jihokorejském Soulu (2010–2012) a krátkodobě na Bakuské slovanské univerzitě v Ázerbájdžánu (2015, 2016, 2018). Na FF UK se zabývá přípravou učitelů českého jazyka i dalších bohemistů, její specializací je současná lexikologie, slovotvorba a terminologie. Napsala dvě vědecké monografie (*Tvoření slov skládáním*, 1994; *Současná terminologie (se zaměřením na kolokační termíny z lékařství)*, 2009), 30 hesel pro *Nový encyklopedický slovník češtiny* (2017), jednu učebnici (*Korespondence v češtině: příručka pro cizince*, 2015) a jako spoluautorka se podílela na tvorbě řady učebnic českého jazyka pro střední školy (vydané nakladatelstvím SPN, Didaktis). Vystoupila na desítkách domácích i zahraničních lingvistických konferencí a symposií. Je členkou řady odborných institucí doma i v zahraničí, např. Komise pro slovanskou slovotvorbu a Terminologické komise při Mezinárodním komitétu slavistů.